الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة الموارد المائية

الديوان الوطني للتطهير

ر.ت.ج: 000116001715484

طلب عروض وطني مفتوح مع إشتراط القدرات الدنيا رقم 08/ت.م.م/د.و.ت/2020

يعلن الديوان الوطني للتطهير عن طلب عروض وطني مفتوح مع إشتراط قدرات تدنى رقم 08 ت.م.م/د.و.ت/ 2020 لإنشاء مؤسسة أو مجمع مؤسسات قصد إنجاز محطة تصفية المياه المستعملة لمدينة بوداود، بودواو البحري و خروبة ولاية بومرداس تبلغ طاقة إستيعابها 225 000 مكافئ سكاني بمعدل تدفق يومي ب 36 000 متر مكعب / اليوم .

عرض موحد:

شروط التأهل:

لكي يكون عرض مؤهلا يجب على المترشحين استيفاء الشروط الثلاثة التالية :

الشرط الأول: القدرات المهنية:

يجب على المؤسسات الوطنية أو المؤسسات الخاضعة للقانون الجزائري حيازة شهادة تصنيف وتأهيل المهني سارية المفعول، في ميدان الري كنشاط رئيسي حسب الرموز التالية التالية: 705-34 أو 708-34 و 709-34 والخاصة بمعالجة المياه وكذا المعدات الكهروميكانيكية ومعدات الري، صنف VI أو أكثر.

الشرط الثاني: القدرات المالية:

يجب على المترشح تقديم شهادة الائتمان المصرفي بما يعادل ثلاث سنوات الأخيرة أي (2016-2017-2018) أكبر أو يساوي 600 000 000 دج

الشرط الثالث: القدرات التقنية:

أن يكون العارض قد أنجز أو شارك في إنجاز الهندسة المدنية وتوريد وتركيب المعدات:

- محطة واحدة (01) تطهير المياه مستعملة ذات نمط بيولوجي(المعالجة البيولوجية المنشطة (boues activées)، أحواض التطهير (lagunage)) وذات قدرة تعادل أو تفوق 30.000 إنسان مكافئ سكاني أو معدل تدفق يومي 5.000 متر مكعب في اليوم.

أو

- محطة واحدة (01) معالجة المياه أو محطة لتحلية مياه البحر بمعدل تدفق أكبر أو يساوي 10.000 متر مكعب في اليوم.

- يمكن إحتساب مجموع شهادات حسن التنفيذ المتعلقة بالخدمات التي قام بإنجازها العارض المتعلقة بـ " الهندسة المدنية أو توريد المعدات والتركيب لنتيجة الشرط الثالث الخاص بالتأهيل.
- يجب أن تدعم العروض لمهنية العملية للشرط الثالث بشهادة حسن الإنجاز مصنفة ومسلمة من الزبائن المعنيين
- يجب إدراج سعة التدفق و / أو قدرة المحطة و سنة إنجاز المشروع في وثائق المرجعية المدعمة.

عرض في إطار تجمع مؤسسات:

1. ينبغي على رئيس المجمع باعتباره كعضو أعضي في تجمع تلبية الشروط التالية:

الشرط الأول: القدرات المهنية:

يجب على المؤسسات الوطنية أو المؤسسات الخاضعة للقانون الجزائري حيازة شهادة التصنيف و التأهيل المهني سارية المفعول ، في ميدان الري كنشاط رئيسي حسب الرموز التالية : 705-34 أو708-34 و 709-34 الخاصة بمعالجة المياه و كذا المعدات الكهروميكانيكية ومعدات الري ،صنف VI على الأقل.

الشرط الثاني: القدرات المالية:

يجب على المترشح تقديم شهادة الائتمان المصرفي بما يعادل ثلاث سنوات الأخيرة أي (2016-2017-2018) أكبر أو يساوي 600 000 000 دج

2. يجب على أعضاء المجمع تلبية الشروط التالية :

الشرط الأول: القدرات المهنية:

يجب على المؤسسات الوطنية أو المؤسسات الخاضعة للقانون الجزائري حيازة شهادة التصنيف والتأهيل المهني في ميدان الري أو في الأشغال العمومية على أن يكون مقدم الري في هذه الحالة كنشاط ثانوي صنف V على الأقل.

3. ينبغي على رئيس المجمع أو أحد أعضاء المجمع تلبية الشرط الثالث.

الشرط الثالث: القدرات التقنية:

أن يكون العروض قد أنجز أو شارك في إنجاز الهندسة المدنية و توريد وتركيب تجهيزات:

- محطة واحدة (01) تطهير المياه مستعملة ذات نمط بيولوجي و ذات قدرة تعادل أو تفوق 30.000 إنسان مكافئ سكاني و بمعدل تدفق يومي 5.000 متر مكعب في اليوم :

أو

- محطة واحدة (01) معالجة المياه أو محطة تحلية مياه البحر بمعدل تدفق أكبر أو يساوي 10.000 متر مكعب في اليوم.
- يمكن إحتساب مجموع شهادات حسن التنفيذ المتعلقة بالخدمات التي قام بإنجازها العارض المتعلقة بـ " الهندسة المدنية أو توريد المعدات والتركيب لنتيجة الشرط الثالث الخاص بالتأهيل.
- يجب أن تدعم العروض لمهنية العملية للشرط الثالث بشهادة حسن الإنجاز مصنفة ومسلمة من الزبائن المعنيين
- يجب إدراج سعة التدفق و/ أو قدرة المحطة وسنة إنجاز المشروع في الوثائق المرجعية المدعمة.

يتم سحب دفتر الأعباء مقابل دفع مبلغ قدره 30.000,00 دج في الحساب رقم 003-00638-301141300058 المفتوح لدى بنك الفلاحة والتنمية الريفية بوكالة بئر خادم.

يتم سحب ملف طلب العروض من مقر صندوق أول نشر لهذا الإعلان بمكتب الصفقات بالمديرية العامة للديوان الوطني للتطهير المكان مقره:

مفترق الطرق سيدي أرزين – طريق براقي – الجزائر

-مكتب الصفقات-

يجب أن يقدم العارضون عروضهم كما يلي : ملف الترشح، العرض التقني و عرض تجاري في ثلاثة ظرف مغلقة ومختومة تحمل اسم العرض. فوضع الأظرف الثلاثة في ظرف خارجي مختوم و مبهم يحمل العبارة التالية

لا يفتح إلا من قبل لجنة فتح الأظرفة وتقييم العروض-
الديوان الوطني للتطهير-
طلب عروض وطني مفتوح مع إشتراط القدرات الدنيا
رقم 08 /ت.م.م/ د.و.ت/2020
إنجاز محطة تصفية المياه المستعملة بوداود، بودواو البحري و خروبة ولاية بومرداس

- حدد أجل لتحضير العروض بستين يوما (60) ابتداء من أول صدور لهذا الإعلان في الصحافة الوطنية أو نشرة أوتوماتية لصفقات المتعامل العمومي (BOMOP) أو بوابة الصفقات العمومية
- حدد آخر أجل لإيداع العروض في اليوم الأخير من مدة تحضير العروض قبل الساعة 12 بمقر المديرية العامة للديوان الوطني للتطهير. إذا توفق هذا اليوم مع يوم عطلة أو يوم راحة قانونية يمدد تاريخ الإيداع إلى يوم العمل الموالي
- جلسة فتح الأظرفة التقنية والمالية للعروض توافق آخر يوم محدد لتحضير العروض، على الساعة الثانية زوالا 14:00سا بمقر المديرية العامة للديوان الوطني للتطهير
- يلتزم المتعاهدون طرفين بعروضهم لمدة تساوي مدة تحضير العروض مضافة بثلاثة (03) أشهر من تاريخ جلسة فتح الأظرفة.
- لمزيد من التفاصيل حول محتوى الظرف التقني و الظرف التجاري يرجى زيارة موقعنا على:

www.ona.dz/www.ona-dz.com

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTERE DES RESSOURCES EN EAU
OFFICE NATIONAL DE L'ASSAINISSEMENT
NIF : 000116001715484
AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT AVEC EXIGENCE DE CAPACITES MINIMALES
N° 08 /MODI/ONA/2020

L'Office National de l'Assainissement lance un Appel d'Offres National ouvert avec exigence de capacités minimales N° 08 /MODI/ONA/2020, en vue de retenir une entreprise ou groupement d'entreprises pour la réalisation de la station d'épuration des eaux usées de la ville de BOUDOUAOU,BOUDOUAOU EL BAHRI ET KHERROUBA (Wilaya de BOUMERDES) d'une capacité de 225 000 EH , soit un volume journalier de 36 000 m³/ j.

CONDITIONS D'ELIGIBILITE

Pour que l'offre soit éligible, les soumissionnaires doivent répondre aux conditions d'éligibilité suivantes :

Soumissionnaire seul :

Première condition C1 : Capacités professionnelles
Les entreprises nationales ou de droit Algérien doivent obligatoirement disposer d'un certificat de qualification et de classification professionnelle, catégorie VI et plus, valide à la date d'ouverture des plis, dans le domaine de l'hydraulique selon les codes 34-705 ou 34-708 et 34-709 relatifs respectivement aux traitement des eaux et équipements électromécaniques et hydrauliques.

Deuxième condition C2 : Capacités financières

Le soumissionnaire doit avoir réalisé un chiffre d'affaires moyens ressortant des bilans des trois dernières années :

(2016, 2017,2018) supérieur ou égal à 600 000 000 DA.

Troisième condition C3 : Capacités techniques

- Avoir réalisé ou participé à la réalisation du Génie civil, la fourniture et montage des équipements :

- D'une (01) station d'épuration des eaux usées urbaines de type biologique (Boues activées ou lagunage) de capacité égale ou supérieure à 30 000 Eq.h ou d'un débit journalier de 5 000 mètre cube par jour.
Ou
- D'Une station de traitement des eaux ou de dessalement d'un débit supérieur ou égal à 10 000 mètre cube par jour.

- Les attestations de bonne exécution pour des prestations réalisées par le soumissionnaire « Génie civil ou fourniture des équipements et montage », dans des projets distincts peuvent être cumulées et considérées comme une référence et prise en compte pour justifier la condition d'éligibilité C3.

- Les références justifiant la condition C3 doivent être accompagnées d'attestations de bonne exécution délivrées par les Maîtres d'Ouvrage concernés.

- Les débits et /ou capacité ainsi que l'année de réalisation du projet doivent figurer sur les documents justificatifs.

Soumissionnaire en groupement :

1/- Le Chef de file considéré comme membre du groupement majoritaire doit répondre aux conditions suivantes :

Premiére condition C1 : Capacités professionnelles

Le chef de file doit obligatoirement disposer d'un certificat de qualification et de classification professionnelle, catégorie VI et plus, valide à la date d'ouverture des plis, dans le domaine de l'hydraulique selon les codes 34-705 ou 34-708 et 34-709 relatifs respectivement aux traitement des eaux et équipements électromécaniques et hydrauliques

Deuxième condition C2 : Capacités financières

Le soumissionnaire doit avoir réalisé un chiffre d'affaires moyen ressortant des bilans des trois dernières années :
(2016, 2017,2018) supérieur ou égal à 600 000 000 DA.

2/- Les membres du groupement doivent répondre aux conditions suivantes :

Première condition C1 : Capacités professionnelles

– Les entreprises nationales ou de droit Algérien partenaires, doivent disposer d'un certificat de qualification et de classification professionnelle activité principale Hydraulique ou Travaux Publics, avec dans ce cas Hydraulique en activité secondaire, catégorie V au minimum

3/- Le chef de file ou l'un des membres doit répondre à la condition C3 :

Troisième condition C3 : Capacités techniques

- Avoir réalisé ou participé à la réalisation du Génie civil, la fourniture et montage des équipements :
- D'une (01) station d'épuration des eaux usées urbaines de type biologique de capacité égale ou supérieure à 30 000 Eq.h ou d'un débit journalier de 5 000 mètre cube par jour.
Ou
- D'une station de traitement des eaux ou de dessalement d'un débit supérieur ou égal à 10 000 mètre cube par jour.

- Les attestations de bonne exécution pour des prestations réalisées par le soumissionnaire « Génie civil ou fourniture des équipements et montage », dans des projets distincts peuvent être cumulées et considérées comme une référence et prise en compte pour justifier la condition d'éligibilité C3

- Les références justifiant la condition C3 doivent être accompagnées d'attestations de bonne exécution délivrées par les Maîtres d'Ouvrage concernés.

- Les débits et /ou capacité ainsi que l'année de réalisation du projet doivent figurer sur les documents justificatifs.

Le retrait du cahier des charges se fera sur présentation d'un reçu de virement d'un montant de Trente Mille Dinars (30 000,00 DA) au compte N°003-00638-301141300058 ouvert auprès de la Banque de l'Agriculture et du Développement Rural - Agence Birkhadem.
Le cahier des charges pourra être retiré dès parution du présent avis d'appel d'offres auprès du bureau des marchés de l'Office National de l'Assainissement (ONA) sis au :

Carrefour Sidi Arcine, route de Baraki – Alger - Algérie
BUREAU DES MARCHES

Les offres doivent comporter un dossier de candidature, une offre technique et une offre financière qui seront insérés dans des enveloppes séparées et cachetées portant le nom du soumissionnaire, ces trois enveloppes seront mises dans une autre enveloppe cachetée et anonyme qui comporte la mention suivante :

OFFICE NATIONAL DE L'ASSAINISSEMENT
"APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT AVEC EXIGENCE DE CAPACITE MINIMALES"
N° 08 /MODI/ ONA/2020
REALISATION DE LA STATION D'EPURATION DE
BOUDOUAOU, BOUDOUAOU EL BAHRI ET KHERROUBA (WILAYA DE BOUMERDES)
« À NE PAS OUVRIR QUE PAR LA COMMISSION D'OUVERTURE DES PLIS ET D'EVALUATION DES OFFRES »

Le délai accordé aux soumissionnaires pour la préparation des offres est de soixante (60) jours à partir de la première parution de l'avis d'appel d'offres sur les quotidiens nationaux ou BOMOP ou le Portail des Marchés Publics.

La date de dépôt des offres au siège de la Direction Générale de l'ONA correspond au dernier jour de la durée de préparation des offres avant 12 H. Si le jour du dépôt des offres coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, le dépôt des offres se fera le jour ouvrable suivant.

Le jour d'ouverture des offres correspond au dernier jour du délai de préparation des offres à 14 H au siège de la Direction Générale de l'ONA.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant « la durée de préparation des offres augmentée de trois (03) mois » à partir de la date de l'ouverture des plis.
Pour plus détails sur le contenu des plis veuillez consultez notre site : www.ona.dz/www.ona-dz.com